

PAXP

Afficheur numérique

Caractéristiques principales

- Modèle 1 canal (PAXD) ou modèle à deux canaux (PAXDP)
- Afficheurs LED à 5 chiffres, de 14 mm de hauteur, avec indicateurs lumineux
- Signal d'entrée 4-20 mA , 0-10V
- 20 mesures par seconde (PAXP)
- 5,3 à 105,3 mesures/s, sélectionnable (PAXDP)
- 2 ou 3 entrées utilisateur programmables
- Indice de protection IP65 (avant)
- Température d'utilisation 0°C à +50°C
- Programmation facile directement ou via PC
- Cartes de sortie enfichables : analogique, USB, RS485, relais (seuils), transistor, RS232, Profibus
- Somme, affichage des valeurs min/max
- Linéarisation en 16 points
- Deux canaux d'entrée isolés galvaniquement (PAXDP)



Fonctions

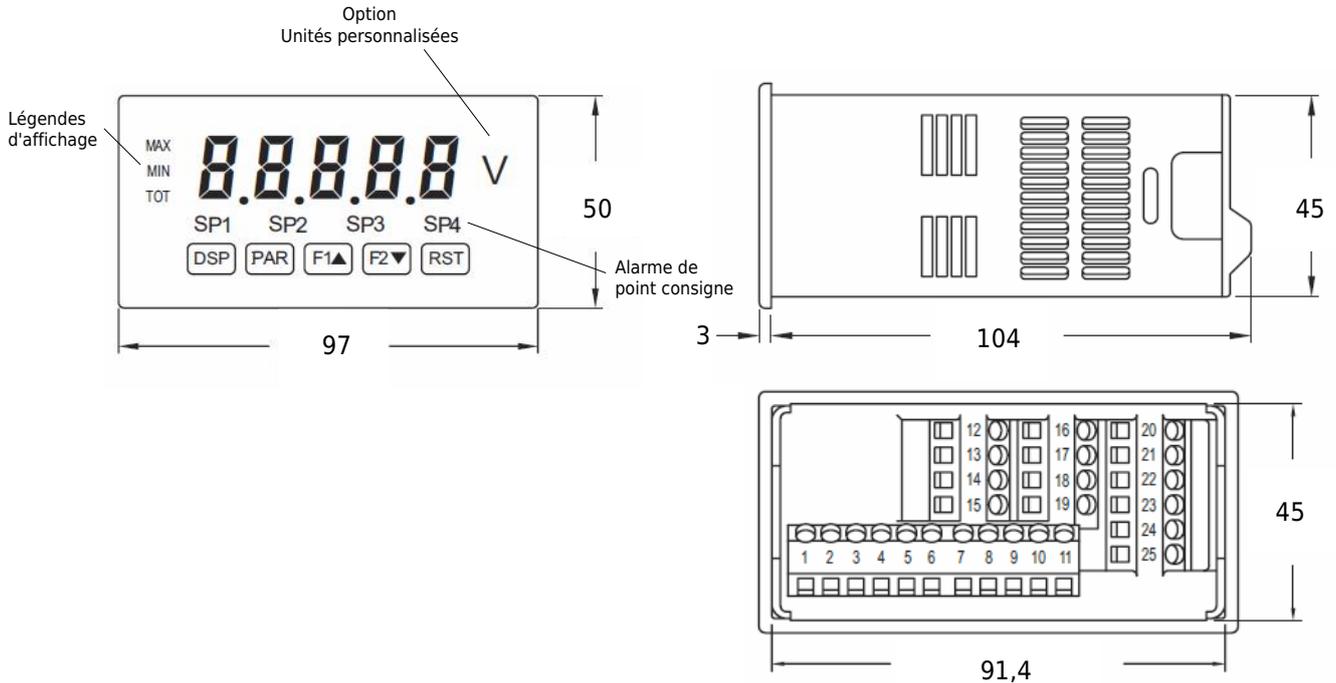
	PAXP	PAXDP
Étalonnage	●	●
Linéarisation	●	●
Totalisation	●	●
Affichage de la valeur min et max.	●	●
Fonction mathématique	●	●
Tare	●	●
Alarme	Optionnelle	Optionnelle
Étalonnage via l'application d'un signal	●	●
Verrouillage du mode de programmation	●	●
Protection par mot de passe	●	●
Programmation avec logiciel	●	●

Spécifications techniques

Affichage	5 chiffres, LED rouges de 14 mm de hauteur
Découpe du panneau	92 mm x 45 mm
Indicateurs	MAX, MIN, TOT (somme), SP1, SP2, SP3, SP4 (la sortie SP respective est active)
Annonciateurs PAXDP	A, B, C (affichage programmable respectif du canal), SP1, SP2, SP3, SP4 (la sortie respective est active)
Entrées utilisateur programmables	3 (PAXP), 2 (PAXDP), état logique : sélectionnable par cavalier pour la logique de puits/ source
Entrée de capteur PAXP	20 mA (-2 à 26), précision (18-28 °C) : 0,03% de la lecture, résolution de l'affichage 1 µA 10 VDC (-1 à 13), précision (18-28 °C) : 0,03% de la lecture, résolution de l'affichage 1 mV
Entrée de capteur PAXDP	20 mA (-26 à 26), précision (18-28 °C) : 0,03% de la lecture, résolution de l'affichage 1 µA 10 VDC (-13 à 13), précision (18-28 °C) : 0,03% de la lecture, résolution de l'affichage 1 mV
Signal de sortie (Via cartes enfichables)	Sortie relais, sortie transistor, sortie analogique
Interfaces série (Via cartes enfichables)	Port USB (programmable), RS485, RS232, Profibus
Tension d'alimentation PAXP000B, PAXDP00B	85-250 VAC
Tension d'alimentation PAXP001B, PAXDP01B	11-36 VDC
Taux de mise à jour de la conversion A/N PAXP	200 ms jusqu'à 99% de la valeur finale, max. 700 ms
Taux de mise à jour de la conversion A/N PAXDP	5,3 à 105,3 lectures/sec sélectionnables, Résolution 16 bits
Alimentation capteur PAXP (puissance d'émission)	24 VDC, ±5%, régulé, max. 50 mA
Alimentation capteur PAXDP (puissance d'émission)	18 VDC, ±20%, non régulé, max. 90 mA par canal d'entrée
Affichage des taux de mise à jour PAXP	200ms à 99% de la valeur finale de lecture, max. 700ms
Affichage des taux de mise à jour PAXDP	60ms à 99% de la valeur finale de lecture, max. 770ms
Classe de protection	IP65 (face avant uniquement)
Humidité	Max. 85%, sans condensation
Température de fonctionnement	0°C à +50°C, appareil avec 3 cartes enfichables : 0°C à +45°C
Boîtier	Plastique, 97 mm x 50 mm x 104 mm
Poids	300 g, appareil seul sans cartes enfichables
Compatibilité électromagnétique	Conforme à CE, EN 50081-2, EN50082-2, EN61326:2006
Inclus dans la livraison	Affichage, matériel de montage, joint, manuel

Dimensions (mm)

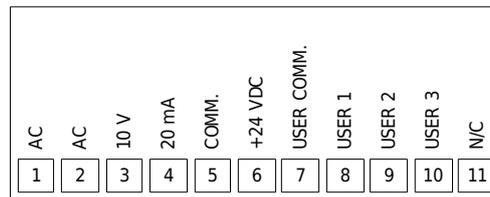
PAXD



Connexions électriques - PAXDP

Affectation PAXP

1	AC / +DC	PAXP0000: 85 - 250 VAC PAXP0010: 11 - 36 VDC, resp. 24 VAC
2	AC / -DC	PAXP0000: 85 - 250 VAC PAXP0010: 11 - 36 VDC, resp. 24 VAC
3	10 V	Signal tension
4	20 mA	Signal courant
5	COMM.	GND signal d'entrée
6	+24 VDC	Alimentation du capteur 24 VDC/50 mA
7	USER COMM.	GND entrée utilisateur
8	USER 1	Entrée de l'utilisateur 1
9	USER 2	Entrée de l'utilisateur 2
10	USER 3	Entrée de l'utilisateur 3
11	N/C	Non connecté

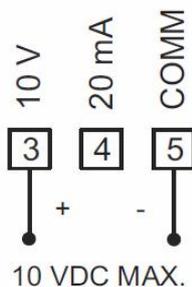


Connexions PAXP

Caution: Le commun d'entrée du capteur n'est PAS isolé du commun d'entrée de l'utilisateur. Afin de préserver la sécurité de l'application du compteur, le commun d'entrée du capteur doit être convenablement isolé des tensions dangereuses référencées à la terre, ou le commun d'entrée doit être au potentiel de la terre de protection. Si ce n'est pas le cas, une tension dangereuse peut être présente aux bornes des entrées utilisateur et du commun des entrées utilisateur. Il faut alors tenir compte du potentiel du commun d'entrée de l'utilisateur par rapport au commun de terre et du commun des cartes enfichables isolées par rapport au commun d'entrée.

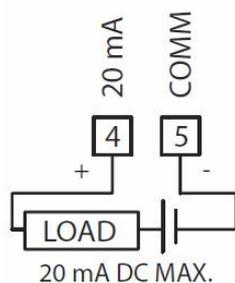
Signal de tension (auto-alimenté)

Terminal 3: +VDC
Terminal 5: -VDC



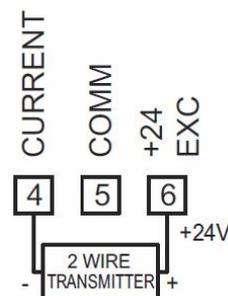
Signal de courant (auto-alimenté)

Terminal 4: +ADC
Terminal 5: -ADC



Signal de courant (2 fils nécessitant une excitation)

Terminal 4: -ADC
Terminal 6: +ADC

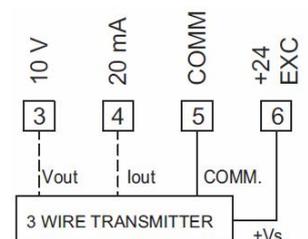


Signal de courant (3 fils nécessitant une excitation)

Terminal 4: +ADC (Signal)
Terminal 5: -ADC (Common)
Terminal 6: +Volt Supply

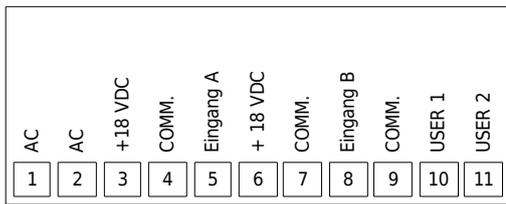
Voltage Signal (3 fils nécessitant une excitation)

Terminal 3: +VDC (Signal)
Terminal 5: -VDC (Common)
Terminal 6: + Volt Supply



Attribut PAXDP

1	AC / +DC	PAXP0000: 85 - 250 VAC PAXP0010: 11 - 36 VDC, resp. 24 VAC
2	AC / -DC	PAXP0000: 85 - 250 VAC PAXP0010: 11 - 36 VDC, resp. 24 VAC
3	+18 VDC	Canal d'alimentation du capteur A
4	COMM.	GND canal A
5	Input A	Canal d'entrée A
6	+18 VDC	Canal d'alimentation du capteur B
7	COMM.	GND canal B
8	Input B	Canal d'entrée B
9	USER 1	Entrée utilisateur 1
10	USER 2	Entrée utilisateur 2
11	COMM.	GND entrée utilisateur



Connexions PAXDP

Réglage des cavaliers

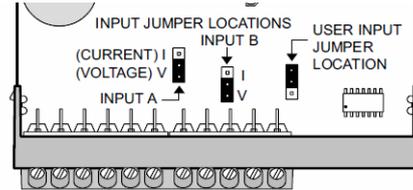
Le compteur possède trois cavaliers qui doivent être vérifiés et/ou modifiés avant de mettre l'appareil sous tension. Pour accéder aux cavaliers, retirez la base du compteur du boîtier en pressant fermement et en tirant vers l'arrière sur les languettes arrière latérales. Cela devrait abaisser le loquet en dessous de la fente du boîtier (située juste devant les languettes). Il est recommandé de libérer le loquet d'un côté, puis de passer à l'autre côté.

Cavaliers d'entrée

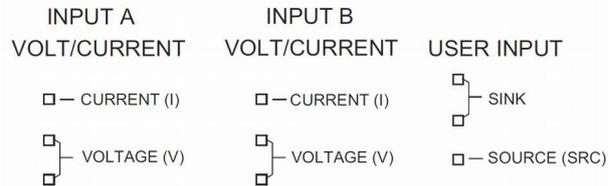
Ces cavaliers sont utilisés pour sélectionner les types d'entrée appropriés, Tension (V) ou Courant (I). Le type d'entrée sélectionné dans la programmation doit correspondre au réglage du cavalier.

Cavalier de logique d'entrée utilisateur

Ce cavalier sélectionne l'état logique de toutes les entrées utilisateur. Si les entrées utilisateur ne sont pas utilisées, il n'est pas nécessaire de vérifier ou de déplacer ce cavalier.

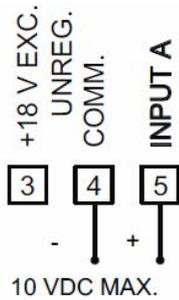


The  indicates factory setting.



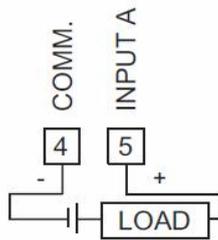
Entrée A : Signal de tension (auto-alimenté)

Terminal 4: -VDC
Terminal 5: +VDC



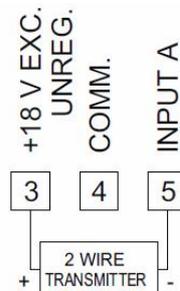
Entrée A : Signal de courant (auto-alimenté)

Terminal 4: -ADC Terminal 5: +ADC



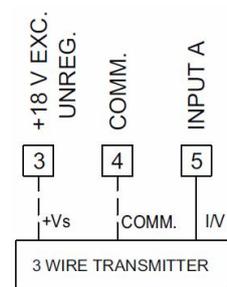
Entrée A : Signal de courant (2 fils nécessitant une excitation)

Terminal 3: +ADC
Terminal 5: -ADC



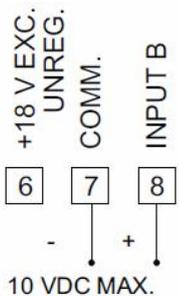
Entrée A : Signal de tension/courant (3 fils nécessitant une excitation)

Terminal 3: +VOLT Supply
Terminal 4: -ADC (Common)
Terminal 5: +ADC (Signal)



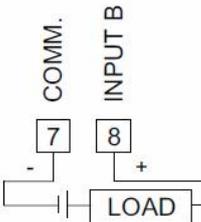
Entrée B : Signal de tension (auto-alimenté)

Terminal 7: -VDC
Terminal 8: +VDC



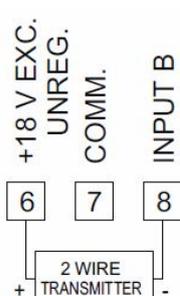
Entrée B : Signal de courant (auto-alimenté)

Terminal 7: -ADC
Terminal 8: +ADC



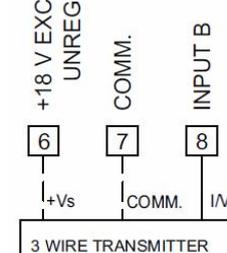
Entrée B : Signal de courant (2 fils nécessitant une excitation)

Terminal 6: +ADC
Terminal 8: -ADC



Entrée B : Signal de tension/courant (3 fils nécessitant une excitation)

Terminal 6: +VOLT Supply
Terminal 7: -ADC (Common)
Terminal 8: +ADC (Signal)



ATTENTION : Le commun de l'entrée B du capteur n'est PAS isolé du commun de l'entrée utilisateur. Afin de préserver la sécurité de l'application du compteur, le commun d'entrée du capteur doit être convenablement isolé des tensions dangereuses de référence à la terre, ou le commun d'entrée doit être au potentiel de terre de protection. Si ce n'est pas le cas, une tension dangereuse peut être présente aux bornes des entrées utilisateur et du commun des entrées utilisateur. Il faut alors tenir compte du potentiel du commun d'entrée de l'utilisateur par rapport au commun de terre et du commun des cartes enfichables isolées par rapport au commun d'entrée.

Cartes enfichables

L'écran peut être équipé de trois cartes enfichables en option. Les détails de chaque carte enfichable peuvent être consultés dans la section des spécifications ci-dessous. Une seule carte par type de fonction peut être installée à la fois. Les cartes enfichables peuvent être installées initialement ou ultérieurement.

Carte de sortie analogique (retransmission de la sortie linéaire en courant continu): PAXCDL10

- Types : 0 à 20 mA, 4 à 20 mA ou 0 à 10 VDC.
- Isolation par rapport aux communes du capteur + de l'entrée utilisateur : 500 Vrms pendant 1 min, plage de travail 50V, non isolé de tous les autres communs.
- Précision : 0,17 % de FS (10 à 28 degrés Celsius), 0,4 % (0 à 50 degrés Celsius).
- Résolution : 1/3500
- Conformité : 10 VDC, charge minimale de 10 kOhm, 20 mA, charge maximale de 500 Ohm.

Cartes de sortie d'alarme de point de consi

Carte à collecteur ouvert Quad sourcing : PAXCDS40

- 4 transistors PNP à source isolée
- Alimentation interne : 24 VDC +/- 10%, 30 mA max. total
- Isolation vers le capteur + les communs d'entrée utilisateur : 500 Vrms pendant 1 min, plage de travail 50V, non isolé de tous les autres communs.
- Alimentation externe : 30 VDC maxi, 100 mA maxi par sortie.

Carte à collecteur ouvert à quadruple enfoncement : PAXCDS30

- 4 transistors NPN isolés en phase d'amorçage
- Isolation vers les communes du capteur + de l'entrée utilisateur : 500 Vrms pendant 1 min, plage de travail 50V, non isolé de tous les autres communs.
- Calibre : 100mA max. à $V_{sat}=0,7 V_{max}$, $V_{max} = 30V$.

Carte à double relais : PAXCDS10

- 2 x relais FORM-C, 5 A à 120/240 VAC ou 28 VDC (charge ohmique) à 120 VAC (charge inductive de 80 VA).
- Durée de vie : 100 000 cycles min. à pleine charge.

Carte relais quadruple : PAXCDS20

- 4 x relais FORM-A, 3 A à 250 Vca ou 30 Vcc (charge ohmique) à 120 Vca (charge inductive de 80 VA).
- Durée de vie : 100 000 cycles min. à pleine charge.

Interface Cartes:

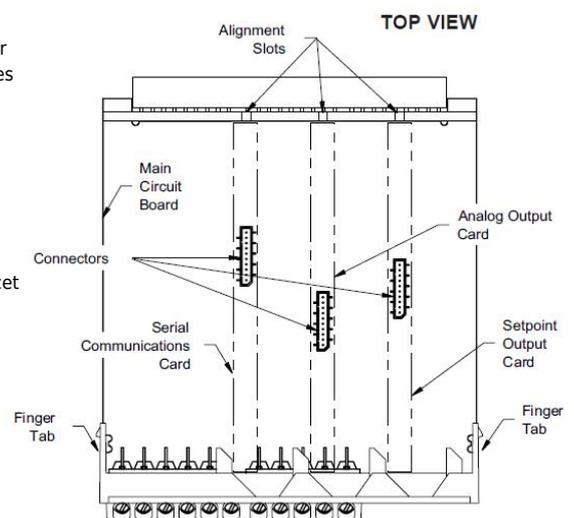
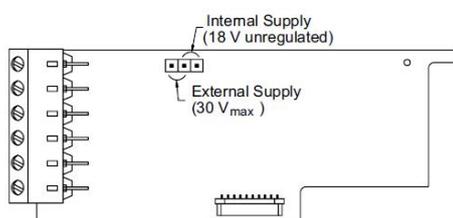
- RS232, programmable, version avec connecteur Sub-D : PAXCDC2C ou avec terminal : PAXCDC20
- RS485 multipoint, programmable : PAXCDC10
- DeviceNet, programmable : PAXCDC30
- Profibus-DP : PAXCDC50
- Isolation 500V, non isolée de tous les autres communs.

Carte USB : PAXUSB00

- Convient uniquement pour les mesures lentes (pour les mesures à haute dynamique, veuillez utiliser la carte RS232).
- Port COM virtuel USB
- Connexion : type mini B

Installation des cartes enfichables :

- L'écran étant retiré du boîtier, localisez le connecteur de la carte enfichable correspondant au type de carte à installer. Les types sont codés par position avec des emplacements de connecteur de carte de circuit principal différents. Lors de l'installation de la carte, tenez l'écran par les bornes arrière et non par la carte d'affichage avant. Si vous installez la carte d'alimentation quadruple, réglez le cavalier pour le fonctionnement de l'alimentation interne ou externe avant de continuer.
- Installez la carte en alignant les bornes de la carte avec la baie de la fente dans le couvercle arrière.
- Faites glisser l'écran dans le boîtier. Assurez-vous que le couvercle arrière s'enclenche complètement dans le boîtier.
- Appliquez l'étiquette de la carte enfichable sur la face inférieure de l'écran, à l'endroit prévu à cet effet.



Programmation

Directement par les touches d'affichage

MODE D'AFFICHAGE :

Le compteur fonctionne normalement en mode d'affichage. Dans ce mode, les affichages du compteur peuvent être visualisés consécutivement en appuyant sur la touche DSP. Les indicateurs à gauche de l'affichage montrent quel affichage est actuellement visible : Valeur maximale (MAX), Valeur minimale (MIN) ou Valeur du totalisateur (TOT). Chacun de ces affichages peut être verrouillé par programmation. (Voir Module 3) La valeur d'affichage d'entrée est montrée sans indicateur.

MODE DE PROGRAMMATION :

Deux modes de programmation sont disponibles :

- Le mode de programmation complet permet de visualiser et de modifier tous les paramètres. Lors de l'entrée dans ce mode, les touches du panneau avant changent pour les opérations du mode de programmation. Ce mode ne doit pas être activé pendant qu'un processus est en cours, car les fonctions du compteur et la réponse de l'entrée utilisateur peuvent ne pas fonctionner correctement en mode de programmation complet.
- Le mode de programmation rapide permet de visualiser et/ou de modifier uniquement certains paramètres. Lors de l'entrée dans ce mode, les touches du panneau avant passent en mode de programmation, et toutes les fonctions du compteur continuent de fonctionner correctement. Le mode de programmation rapide est configuré dans le Module 3. Le paramètre du niveau d'intensité de l'affichage "d-LEu" est disponible en mode de programmation rapide uniquement lorsque le code de sécurité est non nul. Pour une description, voir Module 9—Opérations de service en usine. Tout au long de ce document, le mode de programmation (sans le terme "rapide" devant) fait toujours référence au mode de programmation "complet".

Par logiciel

De plus, les compteurs disposent d'une fonctionnalité permettant à un ordinateur distant de contrôler directement les sorties du compteur. Avec une carte RS232 ou RS485 installée, il est possible de configurer le compteur à l'aide d'un programme sous Windows®. Les données de configuration peuvent être enregistrées dans un fichier pour être rappelées ultérieurement.

Vous trouverez une description détaillée de la programmation dans le manuel inclus dans la livraison.

Pack pour la connexion pax à pc

SFCRUSB1

Paquet pour la connexion des écrans PAX à l'interface USB d'un PC :

- Comprend la carte enfichable USB PAXUSB00
- Câble d'interface USB
- Logiciel Crimson 2 : le logiciel Crimson est un programme basé sur Windows qui permet de configurer l'affichage du PAX à partir d'un PC. Crimson propose des commandes de menu déroulant standard, qui facilitent la programmation du compteur. Le programme de l'appareil peut ensuite être sauvegardé dans un fichier PC pour une utilisation ultérieure. Une carte enfichable série PAX ou une carte de programmation USB PAX est nécessaire pour programmer le compteur à l'aide du logiciel.
- N'oubliez pas que l'interface USB est limitée dans sa vitesse de transfert de données. Dans les applications rapides, des données peuvent être perdues. Dans de tels cas, l'interface RS232, plus rapide, doit être choisie.
- Note : l'interface USB est limitée dans sa capacité à communiquer avec le logiciel ProLOG.

ProLOG

Logiciel d'analyse et de visualisation pour les systèmes Windows

Visualisation des données de mesure sur un PC Windows, avec la possibilité de stocker les données dans un fichier CSV.

Boîtier

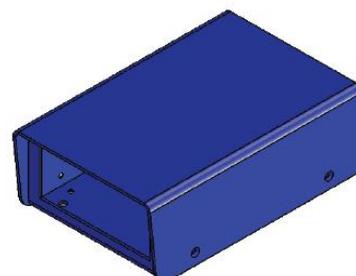
Boîtier en aluminium GEH01P65

- Revêtement en poudre noire
- Borne de mise à la terre interne.
- Indice de protection : IP65
- Dimensions : (L x H x P) 168 mm x 83 mm x 220 mm.
- Livraison : boîtier, matériel de montage
- Sans passages de câbles (à percer individuellement).



Boîtier de table TG9648

- Le boîtier est adapté à tous les écrans dont les dimensions frontales sont de 96 x 48 mm.
- Montage automatique
- Dimensions : (L x H x P) 114 mm x 62 mm x 176 mm
- Livraison : boîtier, matériel de montage



Références de commandes

PAXP0000 Tension d'alimentation : 85 to 250 VAC

PAXP0010 Tension d'alimentation : 11 to 36 VDC/24 VAC

PAXDP000 Tension d'alimentation : 85 to 250 VAC

PAXDP010 Tension d'alimentation : 11 to 36 VDC/24 VAC

Références de commandes - Accessoires

Cartes enfichables

PAXCDC10 Carte de communication série RS485

PAXCDC20 Carte de communication série RS232, terminal

PAXUSB00 Carte d'interface USB

PAXCDC50 Carte d'interface PROFIBUS-DP

PAXCDL10 Carte de sortie analogique

PAXCDS10 Relais double, forme C, normalement ouvert et fermé

PAXCDS20 Relais quadruple, forme A, normalement ouvert uniquement

PAXCDS30 Collecteur ouvert NPN à quadruple consommation

PAXCDS40 Quadruple source PNP collecteur ouvert

PAXCDC2C Carte de communication série RS232, connecteur SUB-D 9 pôles

Divers

PAXLBK10 Kit d'étiquetage des unités

Einstellung Préajustement en fonction des exigences du client

Logiciel

Crimson 2 Sur demande

ProLOG Sur demande

Packs

SFCRUSB1 Comprend la carte enfichable USB PAXUSB00

Câble d'interface USB

Logiciel Crimson 2

Boîtier

GEH0IP65 Boîtier en aluminium, IP65

TG9648 Boîtier de table